

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 12 (1982)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA LOTERIE ROMANDE C'est avant tout L'ENTRAIDE

2 tirages et 2 gros lots par mois



#### COURSES DE PLUSIEURS JOURS

Canet-Plage en Roussillon

14-20 juin 7 j. Fr. 645.-

Provence - Camargue - Côte d'Azur

14-20 juin 7 j. Fr. 595.-

#### VACANCES BALNÉAIRES (Italie)

Riccione et Cattolica

14-26.6 13 j. Fr. 640.- à 760.-

17-31.7 15 j. Fr. 830.- à 935.-

Lido di Jesolo 29.8-10.9 13 j. Fr. 650.- à 765.-

#### ESPAGNE ET FRANCE

Costa Dorada, Canet-Plage et Port-Barcarès

14-26.6 13 j. Fr. 615.- à 1270.-

2-11.8 10 j. Fr. 595.- à 1175.-

6-18.9 13 j. Fr. 615.- à 1270.-

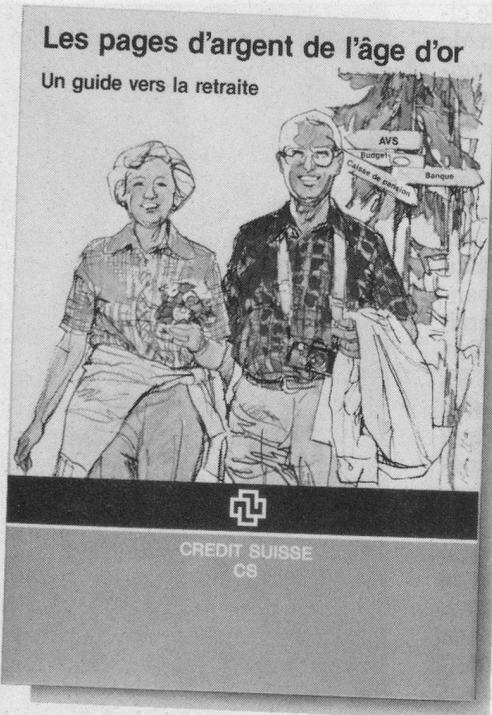
4-16.10 13 j. Fr. 555.- à 1275.-

Demandez nos programmes détaillés, ou inscriptions chez **BURRI VOYAGES** et **TCS VOYAGES**, 2470 MOUTIER, rue Centrale 11, tél. (032) 93 12 20 ou (032) 93 12 11 ou auprès de votre agence de voyages habituelle.

#### Vous dit notamment

- quelle rente vous êtes en droit d'attendre de l'AVS
- comment élaborer un budget
- les services bancaires que vous offre le Crédit Suisse
- les avantages auxquels ont droit les personnes du 3ème âge dans la vie quotidienne
- quelles sont les possibilités de favoriser votre conjoint sur le plan testamentaire
- tout ce que Pro Senectute peut faire pour vous etc, etc...

Pour recevoir **gratuitement** cette publication d'une centaine de pages, demandez-la à l'une des succursales du Crédit Suisse ou expédiez le coupon ci-dessous au Crédit Suisse, service Pvz, Case postale, 8021 Zurich



Nom \_\_\_\_\_



CREDIT SUISSE  
CS

Prénom \_\_\_\_\_

Date de naissance ( facultatif ) \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

NPA \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_

Serait heureux de recevoir 1 exemplaire de la brochure CS «Les pages d'argent de l'âge d'or» et vous en remercie d'avance.

Lieu \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_